

## A1.14 Dates du calendrier et jours fériés

Fechas del calendario y festivos

<https://app.colanguage.com/es/frances/plan-de-curso/a1/14>



<b>Le mois</b>	(El mes)	<b>La rentrée</b>	(El regreso a clases / la vuelta al trabajo)
<b>Le calendrier</b>	(El calendario)	<b>Noël</b>	(Navidad)
<b>La journée</b>	(El día (duración))	<b>Pâques</b>	(Pascua)
<b>Le nouvel an</b>	(Año nuevo)	<b>Célébrer</b>	(Celebrar)
<b>Le jour de l'an</b>	(El día de Año Nuevo)	<b>Se souvenir</b>	(Recordar)

### 1. Dialogue: Dates du calendrier et jours fériés – projets pour les fêtes

- Kévin:** Tu fais quoi pour les fêtes de fin d'année ? (¿Qué haces para las fiestas de fin de año?)
- Marine:** Je vais voir mes parents en Lorraine, on fête toujours Noël en famille. (Voy a ver a mis padres en Lorena; siempre celebramos la Navidad en familia.)
- Kévin:** Génial ! En Lorraine, vous célébrez aussi la Saint-Nicolas, comme en Belgique ? (¡Genial! En Lorena, ¿también celebráis a San Nicolás, como en Bélgica?)
- Marine:** Oui, exactement ! C'est le 6 décembre. Et toi, tu fais quoi pour Noël ? (Sí, exactamente. Es el 6 de diciembre. ¿Y tú, qué haces para Navidad?)
- Kévin:** Je rejoins ma copine à Lille. Elle est toute seule le 25 décembre, alors je vais la voir. (Me reúno con mi novia en Lille. Ella está sola el 25 de diciembre, así que voy a verla.)
- Marine:** Trop mignon ! Et tu restes là-bas pour fêter le Nouvel An ? (¡Qué tierno! ¿Y te quedas allí para celebrar el Año Nuevo?)
- Kévin:** Oui, je reste un mois. Il y a un magnifique marché de Noël. Et toi, tu fais quoi pour le Nouvel An ? (Sí, me quedo un mes. Hay un mercado de Navidad precioso. ¿Y tú, qué haces para el Año Nuevo?)
- Marine:** Je reviens ici pour le fêter avec des amis. Noël en famille et Nouvel An avec ses amis ! (Vuelvo aquí para celebrarlo con amigos. ¡Navidad en familia y Año Nuevo con los amigos!)
- Kévin:** Oui, tu as raison. Tu retournes en Lorraine pour Pâques ? (Sí, tienes razón. ¿Vuelves a Lorena para Semana Santa?)
- Marine:** Je ne sais pas si je peux prendre des vacances à Pâques cette année. (No sé si podré tomar vacaciones en Semana Santa este año.)
- Kévin:** Ah mince ! Il faut regarder le calendrier des vacances et voir s'il reste de la place pour cette période. (¡Vaya! Hay que mirar el calendario de vacaciones y ver si hay disponibilidad para ese período.)
- Marine:** Oui, je vais regarder. Si je ne peux pas, c'est ma famille qui vient me voir ici. (Sí, voy a mirar. Si no puedo, serán mis familiares los que vengan a verme aquí.)
- Kévin:** Oui, c'est important de les voir souvent. Ce n'est pas facile de vivre loin d'eux. (Sí, es importante verlos a menudo. No es fácil vivir lejos de ellos.)

- Instruction de l'exercice
  - Écrivez un nouveau dialogue avec d'autres personnages.
  - Lisez le dialogue puis choisissez la bonne réponse pour chaque question.
- Où Marine passe-t-elle Noël ?
  - Elle reste seule chez elle
  - Chez ses parents en Lorraine
  - Choisissez toutes les réponses correctes pour chaque question.
  - Répondez en écrivant une phrase longue pour chaque question.

**1-c 2-c**

## 2. Gramática: ¿Cómo formar la fecha?

Descubre cómo formar la fecha.



- Las fechas siguen el orden: le + jour + mois + année.
- Los meses del año no se escriben con mayúscula.
- Se usan los números cardinales para el día.

Date	Exemple
Complète ( <i>Completa</i> )	<b>le 1er janvier 2025</b> ( <i>el 1 de enero de 2025</i> )
Sans l'année ( <i>Sin el año</i> )	<b>le 14 juillet</b> ( <i>el 14 de julio</i> )
Avec le jour de la semaine ( <i>Con el día de la semana</i> )	<b>le jeudi 25 décembre 2022</b> ( <i>el jueves 25 de diciembre de 2022</i> )
Abrégée ( <i>Abreviada</i> )	<b>22/02/2023</b>

- Votre contrat commence \_\_\_\_\_ janvier 2025.  
 a. *le premier*      b. *1er*      c. *le 1*      d. *le 1er*
- La réunion pour le projet est \_\_\_\_\_ juillet.  
 a. *le 14ème*      b. *14*      c. *le 14*      d. *le quatorze*
- Le prochain jour férié est \_\_\_\_\_ 1er avril 2024.  
 a. *Lundi*      b. *lundi*      c. *le lundi*      d. *le Lundi*
- Je prends mes vacances du \_\_\_\_\_ au 22/08/2024.  
 a. *10/8/24*      b. *10-08-2024*      c. *10/08/2024*      d. *10.08.2024*

**1. le 1er 2. le 14 3. le lundi 4. 10/08/2024**

### 3. Ejercicios

#### 1. Message WhatsApp



Recibes un mensaje de WhatsApp de una amiga francesa que organiza la Nochevieja y te pregunta tus disponibilidades y tus planes; responde para decir si vas a ir, con quién y qué fechas estás libre.

**Salut !**

On organise un petit réveillon pour le **Nouvel An** chez moi.

On fait la fête le **31 décembre** et un brunch le **1er janvier**.

Tu es libre ces **jours-là** ? Tu fais quoi pour les **fêtes de fin d'année** ?

Dis-moi si tu peux venir et combien de personnes viennent avec toi.

Bisous,

**Camille**

**Escribe una respuesta adecuada:** *Pour le 31 décembre, je... / Je suis libre / je ne suis pas libre le... / Je viens avec...*

---

---

---

#### 2. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. Je prends mes vacances  | a. du jour de l'an 2020.               |
| 2. On célèbre le nouvel an | b. le 2 septembre dans mon entreprise. |
| 3. La rentrée commence     | c. le 1er janvier en France.           |
| 4. Je me souviens toujours | d. à Noël cette année.                 |

**1-d:** Tomo mis vacaciones en Navidad este año. **2-c:** Se celebra el Año Nuevo el 1 de enero en Francia. **3-b:** La vuelta al trabajo comienza el 2 de septiembre en mi empresa. **4-a:** Siempre recuerdo el día de Año Nuevo de 2020.

#### 3. Elige la solución correcta

- |   |  |
|---|--|
| 1. La réunion pour organiser les vacances d'été _____ le 15 juin.           | (La reunión para organizar las vacaciones de verano empieza el 15 de junio.) |
| <i>a. commencent      b. commences      c. commençons      d. commence</i>  |  |
| 2. Nous _____ le projet sur les jours fériés le 1er janvier.                | (Nosotros empezamos el proyecto sobre los días festivos el 1 de enero.)      |
| <i>a. commencer      b. commençons      c. commencez      d. commencent</i> |  |
| 3. En France, la nouvelle année _____ le 1er janvier.                       | (En Francia, el año nuevo empieza el 1 de enero.)                            |
| <i>a. commencé      b. commence      c. commencent      d. commençons</i>   |  |

4. Mes collègues \_\_\_\_\_ leurs vacances de Noël le 22 décembre. (*Mis colegas empiezan sus vacaciones de Navidad el 22 de diciembre.*)

- a. commence      b. commencent      c. commençons      d. commencent

1. *commence* 2. *commençons* 3. *commence* 4. *commencent*

#### 4. Completa los diálogos

##### a. Demander un rendez-vous médical

**Patient:** Bonjour madame, je voudrais un rendez-vous avant Noël, s'il vous plaît. (*Buenos días, señora, quisiera una cita antes de Navidad, por favor.*)

**Secrétaire médicale:** 1.\_\_\_\_\_

(*Buenos días. Muy bien: ¿el 22 de diciembre a las 10:00 le viene bien?*)

**Patient:** Oui, c'est parfait, je suis en vacances après le 24 décembre. (*Sí, perfecto; estoy de vacaciones a partir del 24 de diciembre.*)

**Secrétaire médicale:** 2.\_\_\_\_\_

(*Muy bien, lo apunto: el jueves 22 de diciembre. Que tenga un buen día, señor.*)

##### b. Organiser le jour de l'An entre amis

**Amie Julie:** Marc, tu fais quoi le 31 décembre pour le jour de l'An ?

(*Marc, ¿qué haces el 31 de diciembre para Nochevieja?*)

**Ami Marc:** 3.\_\_\_\_\_

(*Estoy libre. Podemos celebrarlo en mi casa; ¿empezamos sobre las 20:00?*)

**Amie Julie:** Super, on est en janvier le lendemain, on peut se coucher tard.

(*Perfecto. Al día siguiente ya es enero, así que podemos acostarnos tarde.*)

**Ami Marc:** 4.\_\_\_\_\_

(*Genial, preparo algo de comer. ¿Traes el postre?*)

1. Bonjour, d'accord, alors le 22 décembre, à 10 heures, ça va pour vous ? 2. Très bien, je note, à jeudi 22 décembre, bonne journée monsieur. 3. Je suis libre, on peut célébrer chez moi, on commence vers 20 heures ? 4. Parfait, je prépare quelque chose à manger, tu apportes le dessert ?

#### 5. Practica en parejas o con tu profesor.

1. Tu es au travail. Ton manager demande : « Quand est le jour de l'an ? » Réponds avec la date. (Utilise : le jour de l'an, le mois, la date)

*Le jour de l'an* \_\_\_\_\_

2. Tu écris un message à un ami pour proposer une soirée pour le Nouvel An. Dis quand c'est et ce que vous faites. (Utilise : le nouvel an, fêter, le soir)

*Pour le nouvel an* \_\_\_\_\_

3. Tu parles avec une collègue de Noël. Elle demande : « Tu es libre à Noël ? » Réponds et dis ce que tu fais. (Utilise : Noël, en famille, célébrer)

*À Noël, je* \_\_\_\_\_

4. Tu dois fixer une réunion de projet après les vacances de Pâques. Tu parles avec un collègue et tu proposes une date. (Utilise : Pâques, après, la semaine)

Après Pâques, on \_\_\_\_\_

**6. Escribe un mensaje corto (3 o 4 frases) a tu responsable para decir cuándo quieres tomar vacaciones y por qué eliges esas fechas.**

*Je voudrais prendre des vacances du ... au ... / Je choisis ces dates parce que ... / Je regarde le calendrier des jours fériés. / Pouvez-vous confirmer mes congés, s'il vous plaît ?*

---

---

---

**4. Verbos importantes**

**Commencer**

je/j'	commence
tu	commences
il/elle/on	commence
nous	commençons
vous	commencez
ils/elles	commencent